

قصص الأطفال الدينية عند عبد الحميد الجودة السحار
(قصص الأنبياء أنموذجاً)

Children's religious stories by Abdul Hamid Al-
Jawdah Al-Sahar
(Stories of the Prophets as an emoji)

*الدكتور عبد المجيد بغداددي: أستاذ مساعد، قسم اللغة العربية، جامعة العلامة إقبال المفتوحة، إسلام آباد- imranagcu@hotmail.com

**الدكتورة عمارة شهزادي: أستاذة مساعدة، قسم اللغة العربية، جامعة الكلية الحكومية للبنات، فيصل آباد- baghdadidgk@gmail.com

***الدكتور غلام احمد: الاستاذ المساعد بقسم اللغة العربية وآدابها، جامعة الكلية بفيصل آباد. drghulamahmad@gcu.edu.pk

ABSTRACT

There is no doubt that writing stories for children is of very great importance in a child's life, as it plays an important role in building his personality and instills in him values and principles and develops the calculating, mental and spiritual aspects of his personality, and looks out from its windows into a vast world, lives with it and imagines himself, especially if he becomes a hero in it. Its events are realistic, and we come to it, enjoy it, attract ideas, fantasies and accidents, and above all ignite the child's interests in information, know right from wrong and develop his linguistic score. Novel writing for children is a form of education that is highly effective and influential, and a children's writer is primarily an educator before he is the author of the story or a theater man. That educational considerations should occupy the forefront in any balancing process between considerations so that they cannot be sacrificed, even partially or temporarily. It seems that the magicians are clever about all these advantages when they produce special episodes of children's religious stories that include the characteristics of artistic formulation in terms of form and content together in a way that achieves the goal and leads to the goal he wants, which is to create a solid awareness among children of their history and the glories of their glorious civilization.

Keywords: Stories for children, Novel writing, Education, Religious stories.

القصة لغة:

معنى القصة لغة: الخبر المنقول شفويا أو خطيا و هو القصص، وقص على خبره، يقصه قصا، وقصصاً: أورده، والقصص، بالفتح، الخبر المقصوص، وضع موضع المصدر حتى صار أغلب عليه- والقص، بكسر القاف، جمع القصة التي تكتب- والقصة: الأمر والحديث، واقتصصت الخبر رويته على وجهه، وقص عليه الخبر قصصا¹

القصة اصطلاحاً:

كتب نجوى على حسن موسى في كتابه ”تقويم قصص الأطفال في الجمهورية اليمنية“ ”هي حكاية تقوم على الأحداث والصراع والعقدة والحل والشخص والزمان والمكان، والهدف المنوط بها هو الفائدة مع الامتناع والتسلية“²

وقد كتب الدكتور محمد بن سعد بن حسين ”أنها كتابة فنية يقوم بها شخص واحد ويقصد فيها الى تصوير حاله من حالات المجتمع ويختلف باختلاف ثقافة كاتبها، اتجاهه وميله، ولكنها على أى حال تصوير موقفها أو مواقف دينية أو اقتصادية أو اجتماعية أو سياسية أو اخلاقية أو غير ذلك من نواحي الحياة“³

أهمية القصص للأطفال:

ولاشك أن كتابة القصص للأطفال ذو أهمية كبيرة جدا في حياة الطفل حيث تلعب دورا هاما في بناء شخصيته وتغرس في نفسه القيم والمبادئ و تنمي جوانب شخصيته الحسبة والعقلية والروحية، ويطل من نوافذها الى عالم واسع فسيح، ويعايش معها ويتخيل نفسه بطلا فيها، خاصة اذا كانت أحداثها واقعية، ويحنا اليها، ويستمتع بها، ويجتذب ما فيها من أفكار وأخيلة وحوادث، وفوق كل ذلك تشتعل اهتمامات الطفل

¹ الأنصاري، محمد بن مكرم، ابن منظور، لسان العرب (دارصادر، بيروت، 2010)، 3/ 102

Al Ansari, Muhammad bin mukarram, ibn e manzoor, lisan ul arab (dar sadir, beriut, 2010), 3/102

² نجوى على حسن موسى، تقويم قصص الأطفال في الجمهورية اليمنية (الناشر وزارة الثقافة الهيئة العامة للكتاب الطبعة الأولى 2010م)، ص 22-23

Najwa ali Hassan mousa, taqweem qisas ul atfal (al nashir wazarat al siqafa alhaia al aama al kitab, 1 Edition 2010), p: 22, 23

³ محمد بن سعد بن حسين، الأدب الحديث: تاريخ ودراسات (المكتبة القرظدية التجارية الرياض سنة 1990)، 1/ 125
Muhammad bin saad bin hussain, al adab al hadith: tarikh wa dirasaat (al maktaba al qaruzduq al tijaria, 1990), 1/125

بالمعلومات، وتعرفه الصحيح من الخطأ وتنمي حصيلته اللغوية، كما كتب صفوة يوسف في كتابه ”التيار الاسلامي في أدب عبدالحميد جودة السحار“ ان الكتابة الروائية للأطفال نوع من التربية على جانب كبير من الفعالية والتأثير، وان كاتب الأطفال هو بالدرجة الأولى مرب قبل أن يكون مؤلف القصة أو رجل مسرح--- أن الاعتبارات التربوية يجب أن تحتل مكان الصدارة في أى عملية موازنة بين الاعتبارات بحيث لا يمكن التضحية بها ولو بصورة جزئية أو مؤقتة“¹

ويبدو أن السحار فطن الى كل هذه المزايا عندما هم بإخراج حلقات خاصة من قصص الأطفال الدينية مشتملة على خصائص الصياغة الفنية من ناحية الشكل والمضمون معا بما يحقق الهدف و يوصل الى الغاية التي يريدونها والتي تتمثل في خلق ووعي أصيل عند الأطفال بتايخهم و أمجاد حضارتهم الزاهرة التي كان لها اليد الطولى في تقديم الفكر الأوروبي والحياة العلمية الى جانب بث الأخلاق الفاضلة والقيم الرفيعة في نفوس الصغار من خلال العرض القصصى للتاريخ الديني في صورة مبسطة تتناسب مع مداركهم و فترة نموهم- الدوافع الهامة لكتابة القصص عند السحار:

وقد كانت دافعه للكتابة في هذا المجال ما رأى من اهتمام الأدباء بتقديم القصص المترجمة والمعربة للأطفال، وعدم تمثيل ما يقدم من هذا النوع للبيئة العربية وما تزخر به من قيم وعادات، اذ أن معظمه تغلب عليه النزعة الخرافية و يفتقد القيم التهديبية والتربوية المطلوبة-

ووجد في القرآن الكريم من القصص الرائعة الجميلة ما ينهض بهذا العنب، وهو صدق كله، ففكر في اصدار حلقاته القصصية محددا منهجه بقوله ”فكرنا في هذا فاخرجنا هذه السلسلة ولقد راعينا فيها اعتبارين: الأول: أن تكون النصوص القرآنية هي المصدر الأول لما نكتب، اذ كنا نعتقد أن للقرآن في هذه الناحية فكرة تهديبية معينة-

والثاني: أن نحقق السرد الفني للقصص بما يربى في الطفل الشعور الديني ويقوى الحاسة الفنية وينمى الذوق الأدبي-²

¹صوفت يوسف، التيار الاسلامي في كتب عبدالحميد جودة السحار(مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب س ن)، ص: ٢٣٦
Soofat yousaf , al tiyaar al islami fi kutub abdul hameed jodah al sihar(matabeh al ahait al misriah al aamah lil kitab),p:234

² عبدالحميد جودة السحار، آدم وحواء الأول من سلسلة قصص الأنبياء (الناشر: مكتبة مصر)، ص: ٢١

ومن هذا المنطلق أصدر اربع حلقات:

الأولى: تتضمن معالجته الفنية لقصص الأنبياء-

والثانية: تضمنت العرض قصص السيرة النبوية-

والثالثة: جاءت حافلة بقصص الخلفاء الراشدين-

أما الحلقة الرابعة: فقد تناول الكاتب فيها بالمعالجة حياة العرب في أوروبا و ما واجههم من مشكلات، وما قاموا به من فتوحات حتى آخر أيامهم بالأندلس-

وقد كان للثقافة الدينية التي يعرف السحار عليها في مصادرها الأصلية أثر كبير في إثراء هذا اللون من القصص بالمعلومات التاريخية المتصلة بحياة الأنبياء والشخصيات التي لعبت دوراً كبيراً في إعلاء كلمة الدين، فجاءت معظم قصصه حافلة بألوان شهية من المعارف حتى أن بعض الدراسات النقدية التي تناولت نتاج السحار في هذه الناحية بالنقد والتقديم قد جعلت الهدف التعليمي باعثاً أساسياً وراء اختياره للشكل القصصي كوسيلة يقدم من خلالها ما يريد من معلومات، فقد لجأ إلى هذا الشكل “ ليبث من خلاله المعلومات التي تجلّي أبعاد الدين الإسلامي، وتوضح معالمه حتى يربى عند الأطفال الشعور الديني الذي يولد معهم منذ اللحظات الأولى، فالطفل عندما تبدأ مداركه تنفتح ويعى ما حوله من أشياء تبدأ التساؤلات عن الله والكون وسر الجود”¹ -

ولاشك في أن الهدف التعليمي كان واحداً من الأسباب التي جعلت السحار إلى ما أصدر من قصص ولكنه ليس الهدف الوحيد كما زعمت الدراسة المشار إليها، فقد رأينا من خلال تتبعنا لهذا الحشد الهائل من قصص الأطفال الدينية أهدافاً أخرى كثيرة، بعضها تهيئوي و تربوي و بعضها الآخر يتوزع بين التوجيه الأخلاقي، وتنمية الاحساس القومي، وخلق شئ من التوازن بين حياة المادية وحياة الروح إلى غير ذلك. على أن النظرة الأولى لجملة مما أصدره السحار في هذا المجال تؤكد مدى استيعابه لحركة التاريخ الديني وسيطره نظرية التفسير الديني للتاريخ على فكره و فنه حيث يرى أن الانسان يسمو في رحاب الدين وتزدهر

Abd ul hamid jodah al sihar, adam wa hawa al awal min silsalah qisas ul anbiya, (al nashir: maktabah misar), p:21

¹فاطمة الزهراء، القصة عند عبد الحميد جودة السحار (مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب س ن)، ص: ٣٧٤

Fatimah al zahrah, al qisah inda abd ul hameed jodah al sihar (matabeh al ahait al misriah al aamah lil kitab), p:374

الحضارة فاذا بعد عن ساحته تخبط في ليل بهيم وانتكست معالم حياته¹ وقد عالج في قصصه التاريخي والاجتماعي هذه النظرية بشئ من البسط والتفصيل حسب ظروف العمل الأدبي وطبيعة، وخصوصاً في قصة السرية بشئ من البسط والتفصيل حسب ظروف العمل الأدبي وطبيعته، وخصوصاً في قصة السرية النبوية (محمد رسول الله والذين معه) وها نحن نراه على الدرب نفسه يعالج أحداث التاريخ الديني فيما يقدم للأطفال من قصص، فاذا كان قد بدأ أضرأ السيرة بابراهيم أبي الانبياء ثم تتبع بعد ذلك تطور الحركة الدينية و مواقف الناس منها حتى وفاة الرسول محمد ﷺ وما تبعها من خلافة أبي بكر و حاول استكمال الصورة العامة للمنهج الذي أخذ به عن طريق تقديمه لقصص بعض الأعلام من كبار الصحابة-

فانه هنا في قصص الأطفال قد أفسح المجال لنفسه فراح يحكي قصة البشرية منذ أول عهدها بالحياة على الأرض موقفها من الدين الذي أرسل الله به أنبياءه، فقد بدأ الحديث للأطفال بقصة آدم وبداية الخلق ثم استمر في حكاياته الفنية حتى وصل الى آخر عهد المسلمين بالأندلس حيث تقلصت أمجاد الفتح الاسلامي، وانتكس المسلمون فيما بينهم بسبب انشغالهم بالدنيا و ضعف الوازع الديني في نفوسهم، واستغرق ذلك منه سنا و ثمانين قصة، جاءت كل واحدة منها في شكل حكاية قصيرة ذات أطوال محددة، ولكل قصة موضوعها الخاص الذي تعالجه، وباستعراض جميع الموضوعات التي أثارها بالتناول في هذا الامتداد الزمني الواسع يتأكد اتجاه الكاتب، وتوضح رؤيته الخاصة التي استند اليها في تفسيره الديني لأحداث التاريخ-

فقد تضمنت الحلقة الأولى- قصص الأنبياء- ثمانى عشرة قصة كانت على الترتيب التالي:

م	القصة	م	القصة
١-	آدم وحواء	١٠	مدین و شعيب
٢-	قاييل و هابيل	١١	موسى والعصا
٣-	سفينة نوح	١٢	موسى والألواح
٤-	ارم ذات العماد	١٣	موسى والرجل الصالح
٥-	ناقة صالح	١٤	داؤد
٦-	ابراهيم يبحث عن الله	١٥	أهل الكهف

¹عبدالحميد جودة السحار صور وذكريات (الناشر مكتبة مصر، ١٤٠١هـ، ص: ٢٣٧)

Abd ul hameed jodah al sihar, soowar wa zikriya, (al nashir: maktaba misar, 1401H), p: 237

۷-	فداء اسماعيل	۱۶	عيسى بن مريم
۸-	يوسف الصديق	۱۷	سليمان و بلقيس
۹-	تحقيق الرؤيا	۱۸	قدرة الله

فہذہ الأعداد الهائلة من القصص في تسلسلها وطريقة عرضها و اختيار الأحداث فيها، انما تؤكد صدق الاحساس الديني عند الكاتب وصدوره عن وعي بالمعزى الذى يهدف اليه فى الأساس الأول والذى يكمن فيما أشرنا اليه سابقاً فى نظرنه الخاصه وتفسيره الواعى للتاريخ على أساس دينى-

ولا يعنى ذلك بالطبع خلو القصص من الأغراض الأخرى التى لا بد و أن تشتمل عليها قصص الأطفال بل أن طبيعة الموضوع الذى يعالجها الكتاب والجو الروحى الذى يتنفس فيه، والنظرة الخاصة التى يعتمدها أساساً لبلورة فكرة تجعل من الأحداث التهذيبية والتربوية والخلقية--- الخ روافد عذبة تمد الجو الأدبى بماء الحياة-

قصص الأنبياء

نجد شيئاً من ذلك واضحاً فى قصة آدم و حواء منا لحلقة الأولى و فيها ينتخب السحار بعض المواقف التى صاحبت خلق آدم و ترتيبت على وجوده، ثم يرتبها فى صياغة محكمة بحيث تأتى نامية متطورة يفضى بعضها الى بعض حتى تنتهى القصة بالعبرة المطلوبة، وقد تضمنت فى ثناياها كثيراً منا لتوجيهات الأخلاقية، فقد بدأ القصة بذكر أن الأرض كانت خالية فى زمان قديم قديم جداً--- فأراد الله سبحانه و تعالى “ أن يخلق الانسان ليعبده وليعمر الأرض، فيزرعها، ويبنى فيها البيوت ويخط الطرقات”¹-

ثم يتناول الكاتب بالعرض ما حدث منا خبار الله للملائكة وموقفهم من خلق آدم، بطريقة لا تثير أية عند الأطفال، ولا توحى بشبهة اعتراض أو احتجاج، واستخدم الآية القرآنية بنصها فى الحوار، فبعد أن شاءت ارادة الله خلق الانسان قال للملائكة:

”انى جاعل فى الأرض خليفة-

قالوا أتجعل فيها من يفسد فيها ويسفك الدماء و نحن نسبح بحمدك ونقدس لك؟
قال: انى أعلم ما لا تعلمون-

¹ عبدالحميد جودة السحار، قصص الانبياء، آدم وحواء، ص: ۴

Abd ul hameed jodah al sihar, qisas ul anbiya, adam wa hawa, p:4

فسكت الملائكة، وقال بعضهم لبعض:

ان ربنا يعلم كل شئ، ولا يخلق خلقا اذا كانت له فائدة“¹۔

ثم تحكى القصة موقف امتناع ابليس عن السجود لآدم وما ترتب على ذلك من طرده من الجنة، وكيف أن ابليس حزن حزناً شديداً وصمم على ايذاء آدم و أولاده بكل ما يتمكن من وسائل۔
”قال ابليس:

يارب مادمت قدم طردتني من الجنة بسبب آدم، فاني سأؤذيه هو و أولاده، ا أعلمهم الشر والخبث۔
قال الله تعالى ”انني أعطيت آدم وأولاد العقل الذي يعرفون به اخير من الشر، فالذي يطيعك منهم بعد ذلك هو المسئول عن نفسه، أما العاقلون الصالحون فلن تستطيع أن تؤذيهم أبداً“²۔
و بعد ذلك يحكى السحار فضل آدم و تعليم الله له، وحياته الهنيئة في الجنة، ثم احساسه بالوحدة وكيف أن الله أشفق عليه و أنسه بخلق حواء سكتاله۔

وفي هذا الموقف يحرص السحار على اختيار الكلمات السهلة البعيدة عن الخموض أو التي تحتمل أكثر من معنى أو التي توحى بدلالات و اشارات من شأنها اثاره البلية عند الأطفال۔
فلم يتعرض مثلاً لذكر أن حواء خلقت من ضلع آدم، مكتفياً بذكر أن آدم نام ثم صحا“ فوجد امرأة لم يرها من قبل تجلس قربه، فنظر اليها وهو مدهوش وقال لها:
من أنت و ما اسمك؟

فقالت: أنا امرأة، ولكنني لأعرف اسمي، ونظر اليها مسروراً، فأراها تتحرك وفي جسمها حياة فقال:
أنت حواء۔

وعاش آدم وحواء في الجنة سعيدين، في أمن وسلام لايعرفان تعباً ولا خوفاً، يأكلان مايشتهيان“³۔

¹عبد الحميد جودة السحار، قصص الانبياء، آدم وحواء، ص: 3

Abd ul hameed jodah al sihar, qisas ul anbiya, adam wa hawa, p:3

²عبد الحميد جودة السحار، قصص الانبياء، آدم وحواء، ص: 8

Abd ul hameed jodah al sihar, qisas ul anbiya, adam wa hawa, p:8

³المصدر السابق، ص: 9 - 10

Ibid, p:9,10

ثم يعرض السحار بعد ذلك بالذكر لمحاولة ابليس اغواء آدم وحته على الأكل من الشجرة الممنوعة، وكيف أن الله وجه آدم و عرفه أن ابليس لا يحبه هو و ذريته فلا يصح أن يستجيب اليه، ولكن آدم استمع الى وسوسات الشيطان و أكل هو وحواء من الشجرة الممنوعة، وبعد ذلك حزن آدم لأنه خالف أوامر الله، وجعل يضرع اليه أن يغفرله زلته فغفر الله له-

والقصة على صغرها قد قدمت للأطفال معلومات تاريخية عن نشأة أبيهم آدم، في صورة خالية من الجفاف لا يتيسر عرضها الا من خلال تلك الصورة القصصية-

كما أن القصة قدمت للأطفال مثلاً حياً لقيمة الايمان بالله وطاعته في نفوس المؤمنين، و أن السعادة الحققة تكمن في طاعة الله والشقاء الأليم في عصيانه و مخالفة أمره، الله وفضله و علمه و جعله خليفة في الأرض للعبادة والتعمير، وقد طلب من الملائكة السهود له، وبين فضيلته عليهم بالعلم الذي علمه، وخلق له حواء ليانس اليها، ثم عاشا سعيدين في الجنة، ولكنه على الرغم من تحذير الله له من ابليس واعلام آدم بالكراهية التي يكنها له، يقع فريسة لوسوساته ويخالف أمر ربه، فيكون ضزائه الطره من الجنة ومواجهة الحياة بالكبد والتعب في الأرض، وبهذه الطريقة في أعماق الصغار مثل الخير والايمان فينهجون في حياتهم سلوكهم على ضوء منها-

وفي كتاب قابيل و هابيل يقدم السحار صورة حية لأول صراع حدث على ظهر الأرض ترتب عليه سفك الدم بالقتل، وكان هذا الصراع بين قابيل الشرير ردي النفس فاسد الطبع، وبين هابيل الرقيق طيب القلب، وكان بسبب أن الله تقبل من هابيل قربانه، ولم يتقبل من قابيل ماتقدم به-

ويصور السحار ذلك في أسلوب تهذيبي أخلاقي يعلى من قدر الخير ويرفع العاملين به الى أعلى مقام، وينفر من الشر ويهدر كرامة السائرين على طريقه يقول السحار في حكايته ”زادت الفواكه والثمار التي رزق الله بها آدم وأولاده فأراد آدم أن يعلم ولديه الكبيرين كيف يشكران الله على هذه النعم الكثيرة، فأمرهما أن يذهبا الى قمة الجبل، وأن يضع كل منهما شيئاً من محصوله، ليأخذه ويأكله أى مخلوقات الله التي لاتعرف تربية الحيوان أو زراعة الأرض، فيكون هذا زكاة وقربانا، ففرح هابيل لأن قلبه طيب، أما قابيل فقال في نفسه لماذا أخسر هذا الذي كسبته بالتعب والعرق، فأتركه وأرميه ولا أتفجع به؟ ولكنه لم يقدر أن يرد على أبيه“¹

¹ السحار، قصص الأنبياء قابيل و هابيل، ص: ٢١-٢٢

Al sihar, qisas ul anbiya, qabeel wa habee, p: 21, 22

وتقديم الحديث بهذه الطريقة يحفز الطفل الى متابعة الموقف وقد رأى طرفين ومسلين يختلف كل منهما عن الآخر في العمل والنوايا، فضلاً عن ذلك فإن النص السابق يتضمن توجيهها ايحائياً للأطفال ورد من خلال حكاية الحدث، ويتمثل هذا التوجيه في ضرورة تقديم الشكر لله على ما ينعم به علينا من فيض جوده وكرمه، و ألا ننسى حق المحتاجين في مال الله بأيدينا وعند الحدث نرى هابيل يقدم الى الله أطيب ما عنده ”وهو مسرور لأنه سيقدمه الى الله الذي يرزقهم بالطعام والشراب“ أما قابيل فقد أجهد نفسه في البحث عن شئ ردى، لأنه هو نفسه كان دريئاً بخيلاً“¹

وكان أن تقبل الله قربان هابيل ولم يتقبل قربان قابيل فبدأت علامات الحنق والغضب والكراهية تبدو عليه- وبدأت الظنون تعرف طريقها الى قلبه، فقد ظن أن آدم دعا الله لهابيل ولم يدعه له، فتقبل الله من أخيه، ولم يتقبل منه، ولكن آدم قال له:

”بل تقبل الله منه لأنه قدم أطيب ما عنده، وقلبه صاف، أما أنت فقدمت الى الله أردى ما عندك، وقلبك ردى، ان الله طيب لا يحب الا الطيب“²

ولا يخفى ما في هذا النص من اشارات و توجيهات تعلن على مسامح الأطفال أن الله لا يتقبل من الأعمال الا ما كان خالصاً مبرأ من زيف الطوية وشح النفس، و أن المال المنفق في سبيل الله يجب أن يكون من أحب و أجود ما يملكه الانسان، و أن يتقدم به الى الله وهو قرير النفس والعين، بلا من ولا أذى- وتمضي أحداث القصة في تتابعها فنرى قابيل يزداد غيظاً من أخيه كل يوم لأن الله فض أخاه عليه، وجاء الشيطان فأخذ يوسوس له، أقتل أخاك، أقتل أخاك، ”واستمر يستمع الى الشيطان، وهو يقتلب في قلق حتى اذا طلع النهار خرج من الكهف وقد عزم على أن يقتل أخاه“³ وقد أنفذ ما عزم عليه فتناول صخرة وضربه بها” فسقط هابيل مقتولاً وجرى أول دم على الأرض“⁴

¹السحر،قصص الأنبياء قابيل و هابيل،ص: ٢٣

Al sihar,qisas ul anbiya,qabeel wa habeel,p:23

²المصدر السابق،ص: ٢٣-٢٤

Ibid,p:23,24

³المصدر السابق،ص: ٢٤

Ibid ,p:24

⁴المصدر السابق، ص: ٢٧

Ibid,p:27

وأمام بشاعة الفعل لم يملك السحار الا أن ينفر من القتل وفاعله، وبيان ما ترتب عليه من ندم و خوف، وما يواجه به القاتل غده من قلق و عذاب، وحتى تعطى اللوحة مزيداً من التأثير والتنفير، انطلقت الصورة التي عبر بها السحار عبر الكون في احتشاد عجيب استحاله معه كل شئ في الوجود الى مصدر نقمة و عذاب لقابيل حتى أنه لم يتمالك نفسه، فسقط الى جوار أخيه، وقد أفلقه الندم، يقول السحار مسوراً هذا الموقف و معبراً عن العواقب الوخيمة التي تحل بالقاتل ”ها هو ذا قتل أخاه، فماذا كسب من قتله ---! انه لم يكسب شيئاً، بل خسر كل شئ انه يشعر بالخوف، ويشعر بالحزن، ويشعر بالندم، خسر الراحة، وخسر الأمن، وخسر الاطمئنان، ان الريح تهب فيخيل اليه أنها تصرخ به: قاتل -- قاتل -- والأشجار تتمايل فيخيل اليه أنها تصبح به قاتل قاتل، والوحوش والوحوش تزأر في الغابة فيتصور أنها تناديه-- يا قاتل يا قاتل ---! انه خائف، انه ينتفض، ان رجليه لا تستطيعان حمله، فسقط الى جوار أخيه وأخذ يهزه ويناديه هابيل -- هابيل---، ولكن هابيل بقي ساكناً لايجيب، فقد أصبح جثة فارقتها الحياة---¹

وهكذا تتحول الحكاية التاريخية الى عبر ودلالات ومواعظ ولكن هذه العبر وتلك الدلالات لا تقدم الى الأطفال في أسلوب تقريرى جاف، بل تقدم اليهم على جسور من الظلال الفنية التي يلون بها الكاتب الأحداث والمواقف الشخصيات-- فتأتى القصة في صياغة جذابة تستحوذ على أفئدة الصغار ولبي ما فى نفوسهم من آمال وتطلعات، وترضى ميولهم النفسية و على هدى من هذه المفاهيم انطلق السحار يرصد حركة التاريخ على مدى الزمن، ويسترجع آفاق الماضى البعيد ليعرف الآخرين بأسرار الكون والحياة ويقدم اليهم العبرة والعظة من خلال ما يعرض من قصص-

فقد قدم من خلال قصة سفينة نوح ما آلت اليه أحوال البشر من فساد و طغيان بسبب ابتعادهم عن ساحة الدين ”فقد نسي الناس ربهم الذى خلقهم، وصنعوا بأيديهم أصناماً من الحجارة، وسجدوا لها و عبدوها و اعتقدوا أن هذه الأصنام آلهة تنفعهم وتضرهم“²-

وحتى لا يستمروا فى ظلمات حياتهم أرسل الله اليهم نوحاً يدعوهم الى عبادة الله الواحد الأحد، ويذكرهم بنعم الله عليهم فهو الذى ”خلق لهم الأرض بكل ما فيها من حيوان و ماء ونبات و أشجار، وأعطاهم

¹السحار،قصص الأنبياء قابيل و هابيل،ص:١٣

Al sihar,qisas ul anbiya,qabeel wa habeel,p:13

² عبد الحميد جودة السحار،قصص الأنبياء،سفينة نوح،ص:٣٤

Abd ul hameed jodaah al sihar,qisas ul anmbiya, safinah nooh,p:34

العقل الذى يفكرون به، والعين التى يبصرون بها، والأذن التى يسمعون بها والفم الذى يتكلمون به، والأنف الذى يشمون به، والأرجل للمشى عليها والأيدى للعمل بها، وخلق لهم الشمس والقمر والنجوم، وسائر الأشياء، فى الأرض أو فى السماء ---¹

وهذه الطريقة فى العرض لاتساق فقط تكملة للسرد القصصى، ونما يهدف الكاتب الى تعريف الأطفال بنعم الله عليهم، ولهذا راح يعدد لهم بعضا منها بطريقة مبسطة تخدم الهدف و تحقق فى الوقت نفسه وحدة الحكاية الصصية، تشخذ أذها نهم الى تتبع السرد للتعرف على موقف المحكى عنهم، فاذا أعرضوا عن الدين و أداروا ظهورهم للمنعم عليهم كانوا أهلا للعقوبة وسوء الجزاء، وهذا ما فعله السحار فقد استعرض موقف القوم من دعوة النبى و محتاجتهم له وكيف سخرو منه ومن دعوته واتهموه بكل نقيصة وظلوا فى غيهم وظيانهم، ولم يؤمن به الاقله من الفقراء كانوا أيضاً موضع سخريه واستهزاء من الكافرين، ولكنهم لم يبالوا بهم ولا بسخريتهم ”فقد كانوا من الفقراء اليبين --، وأما الأغنياء والمتكبرون، فقالوا من هو نوح حتى نسمع كلامه، انه رجل مجنون فقير، لا قيمة له، ولن نسمع كلامه أبدا-“²

وظلوا على موقفهم المعاند و محتاجتهم الباطلة، ولم يكتفوا بهذا بل راحوا يطلبون من نوح أن يبعد الفقراء ويطردهم فلا يلقى بهم أن يكونوا معهم على مذهب سواء، فقد قال أحدهم ”اسمع يانوح؟ هل تريد أن نصدقك و تنبعك؟ أطرده هؤلاء الفقراء، ونحن أغنياء و أسياا!

فرد نوح قائلا ”وما ذنب هؤلاء الفقراء، انهم ناس طيبون مخلصون، والله يحب الطيبين المخلصن، وحرام على أن أطردهم من غير ذنب-

عندئذ قال له القوم اذن فاذهب بعيداً عنا، ولا تهاول مرة أخرى أن تكلمنا“³

¹عبد الحميد جودة السحار، قصص الأنبياء، سفينه نوح، ص: 34-35

Abd ul hameed jodaah al sihar, qisas ul anmbiya, safinah nooh, p:34.35

²عبد الحميد جودة السحار، قصص الأنبياء، سفينه نوح، ص: 34

Abd ul hameed jodaah al sihar, qisas ul anmbiya, safinah nooh, p:34

³المصدر السابق، ص: 28

Ibid, p:28

ولاشك أن الهدف التوجيهي الذي يرشد اليه النص السابق يتمثل في توجيه الناشئة الى أن الناس سواسية أمام الله لا يميزون بالغنى والجاه والسلطان، وانما بالعمل الصالح والايمان المتين، كما يرشد الى عدم الاستماع والاستجابة لمن تحكم فيهم نزعة الشر، أيا كانوا و أنه لا يصح أن نقسو على الناس من غير ذنب- وحتى تكتمل صورة الحدث ويتضح المغزى، تابع السحار ما قصة القرآن الكريم بشأن السفينة والطوفان مبرزا جزاء السلوك ، وقد كان الغرق والهلاك جزاء عادلاً للكافرين والمارقين والجاحدين لنعم الله، بينما كانت النجاة لأهل الخير ممن تابعوا نوحا و آمنوا بدعوته-

وعلى هذا المستوى والأداء تناول الكاتب بالمعالجة عادات قوم هود الذين كانوا ”ضخاما عمالقة، أقوياء الأجسام، أشداء، جبارين، فبنوا الحصون والقلاع، وأسسوا مصانع لنعت الأحجار، وعمل الأسلحة وغيرها، وطغوا و تكبروا لأنهم أقوياء لا يغلبهم أحد-“¹

وبدلاً من أن يشكروا الله على ما أمدهم به من نعمة ”نحتوا الأحجار، وجعلوها أصناماً وقالوا: انها آلهة“² فأرسل الله اليهم هوداً ”لينهاهم عن عبادة الأصنام ويرشدهم الى عبادة الله، وينصحهم بأن يتركوا القسوة والوحشية، ويكونوا رحماء بالناس، فلا يؤذوهم“³

ولكنهم تمادوا في باطلهم وجبروتهم، ولم يستجيبوا لنصحه فعاجلهم الله بالعقوبة، و أرسل عليهم رياحاً شديدة عاصفة “دمرت كل شئ، وقتلت الناس والحيوان، وأهلكت الزروع والثمار، وخربت هذه الأرض العامرة، فلم يعد فيها الجزوع الأشجار المهشمة، وبجانبها جذوع الكفار يابسة محطمة الا هوداً فقد نجاه الله منها“⁴

و ظلت عدسة السحار الراصدة تقرب ذصور الماضي البعيد الى ذهن الأطفال، وتعرفهم بمواقف البشر من قضية الايمان والدين، فتعرف الأطفال على موقف ثمود من دعوة صالح في ”ناقة صالح“ وتابعوا حركة

¹عبد الحميد جودة السحار، قصص الأنبياء، سفينه نوح، ص: ٥٤

Abd ul hameed jodaah al sihar, qisas ul anmbiya, safinah nooh, p:54

²المصدر السابق، ص: ٥٤

Ibid, p:54

³المصدر السابق، ص: ٥٤

Ibid, p:54

⁴المصدر السابق، ص: ٦١-٦٢

Ibid, p:41,42

ابراهيم وهو يجادل قومه ويحاور الملك فى قصة " ابراهيم يبحث عن الله " وكيف نجاه الله من ناهم التي أعدوها لاحتراقه، مبينا من خلال ذلك أن الايمان لا يغلب، وأن المؤمنين آمنين فى رحاب الله، لا يخشون بأسا ولا يرهبون سلطانا، ما داموا مع الحق واليه يدعون، و أن الكافرين ومن على شاكلتهم من أهل الباطل، عاقبتهم الخيبة والخسران، وبهذه الأمثلة الصالحة، يقبل الأطفال على الايمان وأهله بكل ماترسب فى وجدانهم من عبر الماضى، تعلوا فى أفئدة تهم قسم الخير والحق، فيحاكون فى سلوكهم أمثلة الخير التي وقرت فى أذهانهم، ويلزمون أنفسهم بالسير على طريق الايمان راشدين-

وفى "فداء اسماعيل" يقدم السحار لنا صورة رائعة لرحمة الله التي تظلل عبادة المؤمنين، لأنهم توكّلوا عليه، واستجابوا لأمره قانعين، تحكى القصه ماكان من أمر سارة زوجة ابراهيم عليه السلام عند ما طلبت منه أن يتزوج جاريتها "هاجر" حتى تنجب له ولدا يفقره الجميع به، وأمام الحاحها عليه فى ذلك تزوج هاجر، وبعد عدة أشهر، ولدت له ولدا "سماء أبوه اسماعيل" وكانت سارة لم تلد الى هذا الوقت، ففرح ابراهيم باسماعيل، أخذه، وذهب ليريه لزوجته سارة، ولكن سارة غارت غيره شديدة حين رأت الطفل، وقالت لابراهيم، أما أنا فى هذا بيت، و أما هاجر وولدها، اذهب بهما بعيدا عنى، فانا لا أطيق أن أنظر اليه، ولا الى أمه الجارية".

ولم يستطع ابراهيم اقناعها بالعدول عن موقفها هذا، فتوكل على الله، و أخذ هاجر وابنها، وذهب بهما بعيداً فى الصحراء وتركهما فى مكان مقفر لا زرع فيه ولا ماء، وبعد أن دعا الله لهما بالخير والرزق، ومضت مدة نفد فيها الماء الذى كان قد تركه لهما، فجعلت تسعى بين الجبال باحثة عن ماء تروى به طماها- ولكنها لم تجد شيئاً " وبعد جهد شديد قربت من الخيمة، وهى تظن أن اسماعيل طفلها قد مات منا لجوع والعطش، لأنها لم ترضعه من زمن طويل- ولكنها نظرت، فدهشت، هذا هو اسماعيل يحبو ويبتسم ويشير لها ببديه، كيف لم يمت يا الله ---؟ لم يمت لأنه وهو يحفر بأصابعه فى الرمال، نبغت عين زمزم، وفاض منها الماء، فشرب منه وبطبط ببيديه ورجليه، وارتمت هاجر على الماء وتشرب، ثم تضم اسماعيل وتقبل و تقول: الحمد لله--¹

¹عبدالحميد جودة السحار، قصص الأنبياء، سفينة نوح، ص: ١٠١-١٠٢

Abd ul hameed jodaah al sihar, qisas ul anmbiya, safinah nooh, p:101-102

وفى هذا الموقف ترشد القصة الى أن الله لا يضيع المؤمنين به المتوكلين عليه ما داموا قد فوضوا أمرهم لله، وأن رحمته واسعة، فقد ربط على قلب أم اسماعيل، فلم تجزع ولم تستسلم بل راحت تبحث جاهدة عن الماء، حتى نال منها وعند عودتها كانت رحمة الله تغمر الصغير، فقد تفجرت بسببه عين الماء-- فما كان من هاجر الا أن راحت تشكر الله على فضله وسابغ نعمه--

ويتجلى موقف الابتلاء والاختبار فيما حل بإبراهيم و اسماعيل بعد ذلك-- قد "صار اسماعيل فتى صبوراً جميلاً، وكان مؤمناً بالله، لا يعبد الأصنام بل يعبد الله، لأن أباه علمه الصلاة وهو صغير"¹ وفى الليلة رأيه إبراهيم فى منامه هاتفاً، يقول له "ان الله يأمر أن تذبح ابنك اسماعيل"² وبعد أن تكررت مقالة الهاتف للمرة الثالثة أذعن إبراهيم للأمر، ونهض لانفاذه، فقص على ولده قصة الهاتف فما كان منه الا أن استجاب للأمر، وأطاع والده فيما أمره الله، وتجلت رحمة الله عليه وعلى والده، فقد نجاه الله من الذبح، وافتداه بكبش عظيم، يعرض السهار ذلك مستخدماً نص الآيات القرآنية الواردة فى هذا الشأن، فأكسب السياق روعة وفخامة لما للآيات من وقع وجرس خاص يجذب الألباب. وفى الحلقة الثانية من قصص السحار الدينية، تناول سيرة الرسول صلى الله عليه وسلم بالعرض بذكر شئ مما عليه آباؤه و أجداده من سيادة ومجد، وما اكتسبوا به دون سواهم من محامد ومكارم و أبرز من خلال ما قدم الظروف التاريخية التى كان العرب يعيشون فيها قبل مولده، والعادات التى كانت متأصلة فى حياتهم والمعتقدات التى كانوا يدينون لها، فأعطى صورة صادقة للحياة العربية، تتناسب مع المستوى الذهلى، والقدرة الإدراكية للأطفال، ودرجة استعدادهم التلقى ما يعرض عليهم من أفكار وقيم ذلك العصر، فجاءت قصتنا "هاشم بن عبدمناف، وعبدالمطلب" جد النبى على درجة عالية من الجودة الفنية، والصياغة الملائمة، وفيها قدم السحار خلفية تاريخية لما سيقدمه ن أحاث تتصل بحياة الرسول ودعوته-

وفى "عبدالله و آمنة" عالج الكاتب أحداث الذبح الهى تعرض لها عبدالله، وقصة الفداء ارتباط عبدالله بآمنة، مبرزاً شيئاً من ملامح كل منهما، ومكانته فى قومه، فى رؤية فنية واضحة بعيداً عن الشطط وجنوح

¹عبد الحميد جوده السحار، قصص الأنبياء، سفينة نوح، ص: ١٠٤

Abd ul hameed jodaah al sihar, qisas ul anmbiya, safinah nooh, p:104

²عبد الحميد جوده السحار، قصص الأنبياء، سفينة نوح، ص: ١٠٤

Abd ul hameed jodaah al sihar, qisas ul anmbiya, safinah nooh, p:104

الخيال، وذلك لما للشخصيتين من أهمية تتعلق بشرف النبي الخاتم و مكانته و صلة ذلك بالوجدان الديني والعاطفة الروحية¹

وفي ”مولد الرسول“ اعتمد في بلورة الحدث على حشد من أخبار الأخبار والرهبان و ما أذاعوه بين الناس في ذلك الوقت عن اقتراب زمان النبي مضيافا الى ذلك حلم عبد المطلب الذي رآه في منامه عن الشجرة التي نبتت من صلبه حتى بلغت عنان السماء وتفسير الكاهنة للرؤيا برجل يخرج من صلبه يملك المشرق والمغرب² كما أبرز ظروف حمل آمنة وكيف أنها لم تتعرض لمثل ما تتعرض له النساء من نعب وجهه والنور الذي رأت كأنما خرج منها فأضاءت له قصور الشام، والهائف الذي طلب منها أن تسميه محمدا، فهبها السحار بذلك أذهان الناشئة و شحذ أذهانهم لترقب مجنى النبي الذي شرف في عالم الوجود-وفي كتاب ”حلمية السعدية“ صاحب النبي في طفولته مبرزاً جوانب البركة التي أهاطت بالأرض التي تنفس فيها في ديار بن سعد، و عوامل البهجة والاشراق التي أحس الجميع بها لوجوده بينهم، مع استمرار استخدامه لمرويات الأخبار والرهبان، وحكايات العرافين والكهنة التي تؤكد أنه النبي³ وفي ”اليتيم“ تتبع حياة الرسول و ميله الى العزلة والظروف التي عاش فيها بسبب موت أمه وجدده، وكيف أنها كانت قاسية عليه و دافعاً الى الوحدة والتأمل في الكون والحياة، وأكد السحار على ذلك في متابعتة لحياة النبي في ”خديجة بنت خويلد“ مع ذكر شئ عن ارتباطه بها، وحبها له، وحرصها على توفير كل أسباب الأمن والسعادة الحياتية حتى يتفرغ لتأمله و عبادته، بعد أن لا حظت ميله الى ذلك حتى نزل عليه وحى السماء وكانت النبوة⁴ فيحكي السحار قصة الوحي، والملابس التي أحاطت به، والروع الذي أصاب الرسول عند ما رأى جبريل، وما صنعتته في ذلك الموقف، من تثبيت و تأييد-ثم يمضي الكتاب على هدى من أمر الدعوة راصداً حركتها من

¹عبد الحميد جودة السحار، عبدالله و آمنة (مكتبة مصر، ١٤٠٢هـ)، ص: ٣٤

Abd ul hameed jodah al sihar,abdulallah wa aminah,(maktabah misar,1402H),p:34

²عبد الحميد جودة السحار، مولد الرسول (مكتبة مصر، ١٤٠٣هـ)، ص: ٧

Abdul hameed jodaah alsihar,molid ul rasool,(maktaba,misar,1403H),p:7

³عبد الحميد جودة السحار، حلمية السعدية (مكتبة مصر، القاهرة)، ص: ٧٠

Abd ul hameed jodah al sihar,Halimah sadiha,(maktaba misar,qahirah),p:7

⁴عبد الحميد جودة السحار، خديجة بنت خويلد (مكتبة مصر، القاهرة)، ص: ٩٠

Abd ul hameed jodah al sihar,al yateem wa Khadijah bint kuwailid,(maktaba misar,qahirah),p:9

أول يوم فى قصص ”المسلمون الأوائل“ و ”الاضطهاد“ و ”المهرة الى الحبسة“ و ”أيام الشدة“ ميرزا كفاح المسلمين فى سبيل رفع راية الدين ولنشر دعوة الحق و ما لقيه النبى و من معه من المؤمنين من عنت وظلم على أيدي طغاة مكة، ومدى ثباتهم على عقيدتهم، بعد أن ذافوا حلاوة الايمان، وتمتعوا بسعادة اليقين، ورأوا فى دعوة الاسلام تحررا من عبودية الهوى وماديات الحياة، خلاصا من ظلم الظالمين- وأنهم لكل ذلك لم يأبهوا لما لا قوة من أذى، بل أنهم كانوا يعيشون لذة الايمان فى أشد لحظات التعذيب- السحار عن متابعة أحداث الدعوة ظل يرقب حركتها بوعى رشيد وهى تقاوم الطغيان وتدفعه بعد الهجرة فى قصص ”غزوة بدر“ و ”غزوة أحد“ و ”غزوة الخندق“ وماتبع ذلك من قصص حتى تم الفتح المبين، ودخل الناس فى دين الله أفواجا، والسحار بهذا العرض السخى يحرص كل الحرص على تقديم جرعة علمية تاريخية عن وقائع السرية و أحداثها، باعتبار أنها أولا وقبل كل شئ تاريخ يتصل بحياة أفضل الرسل، و أن ارتباط هذه الحياة بالوجدان الدينى البكر عند الصغار، يجعلهم يقبلون فى شوق ولهفة على تلقى ما يقدم اليهم من خلالها من قيم تهذيبية، وسلوكيات أخلاقية، ترتسم فى أذهانهم ثم تتبلور فى حياتهم عن طريق المحاكاة والتأسى، وقد كان السحار حريصاً على بلورة المثل العليا والقيم الايمانية تجليتها من خلال الشكل الذى اعتمده اطارا لعمله الفنى-فقد حرص كل الحرص على تطعيم الحكاية القصصية بالمثل العليا التى تجلت فى مواقف الرسول و أفعاله، وبرزت فى علاقاته بالآخرين، كما برزت هذه المثل فى التزام الصحابة بالهدى، وحرصهم على متابعة الرسول فى كل ما يقول و ما يفعل، كم أن السحار كان شديد الحرص على بلورة حياة العرب بعد الايمان، وكيف أنهم انتقلوا بسببه من عالم الجهالة والغفلة والطغيان الى حياة مزدهرة بالعلم والوعى والدالة، تأكيداً منه على صدق نظريته الخاصة بالتفسير الدينى للتاريخ التى تقوم على أن ازدهار الحياة والحضارة مرتبط بالدين، و أن التخلف والضعف والهوان يكونون فى البعد عن الدين، وقد برزت ملامح تلك النظرية بروزاً واضحة فى معالجته لقصة السيرة، وهذا كله يؤكد بما لا يدع مجالا للشك، أن المضمون التاريخي لا يقل أهمية عن المضامين المعاصرة، فى صلاحيته لا حتواء الأهداف التوجيهية والأعراض التربوية فى مجال قصص الأطفال-

كما يؤكد ضرورة توفر هذا الشكل على المضمون الجيد، وذلك لأن المضمون فى أدب الأطفال ”يلعب دوراً خطيراً فى عمليات بناء الأجيال الجديدة التى ستحمل عب تشكيل الحياة على هذه الأرض فى الغد

القريب، لأن ما يكتسبه الطفل في سنوات عمره الأولى من معلومات و عادات واتجاهات وقيم ومثل يؤثر في تكوين شخصيته وأفكاره و قيمه واتجاهاته في المستقبل بدرجة يصعب تغييرها أو تعديلها فيما بعد¹ - ومن هنا فان القصص الدينية أكثر الانواع التي تقدم للأطفال أصالة وقدرة على امدادهم بالقيم الأخلاقية، والمثل الروحية، فاذا وفق الشكل الأدبي في تقديم ذلك بطريقة تتناسب مع مدارك الأطفال، تحقق الهدف وكانت الجودة، أما اذا أخفق الشكل الأدبي في القيام بوظيفته التأثيرية كان ذلك راجعاً الى عدم اقتدار الأديب على بلورة الهاماته الابداعية في الصورة المناسبة-

الخلاصة

ولاشك أن السحار قد وفق الى حد كبير في توظيف المضمون التاريخي والشكل القصصي للأهداف التهديبية والتربوية بالطريقة الفنية المطلوبة، واستطاع بما قدمه من قصص تبصير الطفل بالقيم الخلقية الفاضلة التي تجب أن تسود في حياته، وفي كل علاقاته بالآخرين، كما أنه تمكن من خلال صورة التي قدمها من تنمية اعجاب النشئة وتقديرهم للخصائص الطيبة التي يتعرفون عليها يقررون، و اذا كان المضمون في كتب الأطفال وقصصهم لا يكون جيداً الا اذا توفر له شرطان كما يرى بعض النقاد، وهذان الشرطان هما:

١- أن يناسب مستوى الأطفال ويتفق مع خصائصهم وفق مرحلة النمو التي يوجه اليها هذا المضمون-

٢- أن يصل الى تحقيق أهدافه طبقاً لمعايير أدب الأطفال السليم و بأسلوب غير مباشر، يستهوي الأطفال-

مصادر و مراجع

- ١- الأنصاري، محمد بن مكرم، ابن منظور، لسان العرب، دارصادر، بيروت، ٢٠١٠
- Al Ansari, Muhammad bin mukarram, ibn e manzoor, lisan ul arab, dar e sadir, beriut, 2010*
- ٢- نجوى على حسن موسى، تقويم قصص الأطفال في الجمهورية اليمنية، الناشر وزارة الثقافة الهيئة العامة للكتاب الطبعة الأولى ٢٠١٠م
- Najwa ali Hassan mousa, taqweem qisas ul atfal, al nashir wazarat al siqafa alhaiat al aama al kitab, 1 Edition 2010*

¹أحمد نجيب، المضمون في كتب الأطفال، (دار الفكر العربي، القاهرة، ١٩٧٩هـ) ص: ٤٥

7. Ahmed najeeb, al mazmoon fi kitab e atfal (dar ul fikar al arbi, qahirah, 1979H), p: 45

۳- محمد بن سعد بن حسين، الأدب الحديث: تاريخ ودراسات، المكتبة القرزدي التجارية الرياض سنة ١٩٩٠
Muhammad bin saad bin hussain, al adab al hadith: tarikh wa dirasaat. al maktaba al qaruzduq al tijaria, 1990

۴- صوفت يوسف، التيار الاسلامي في كتب عبد الحميد جودة السحار، مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب س ن

Soofat yousaf, al tiyaar al islami fi kutub abdul hameed jodah al sihar, matabeh al ahait al misriah al aamah lil kitab.

۴- عبد الحميد جودة السحار، آدم وحواء الأول من سلسلة قصص الأنبياء، الناشر: مكتبة مصر

Abd ul hamid jodah al sihar, adam wa hawa al awal min silsalah qisas ul anbiya, al nashir: maktabah misar.

۵- فاطمة الزهراء، القصة عند عبد الحميد جودة السحار، مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب س ن

Fatimah al zahrah, al qisah inda abd ul hameed jodah al sihar, matabeh al ahait al misriah al aamah lil kitab.

۶- عبد الحميد جودة السحار صور وذكريات، الناشر مكتبة مصر، ١٤٠١ هـ

Abd ul hameed jodah al sihar, soowar wa zikriyat, al nashir: maktaba misar, 1401H.

۷- عبد الحميد جودة السحار، عبدالله و آمنة، مكتبة مصر، ١٤٠٢ هـ

Abd ul hameed jodah al sihar, abdulallah wa aminah, maktabah misar, 1402H.

۸- عبد الحميد جودة السحار، مولد الرسول، مكتبة مصر، ١٤٠٣ هـ

Abd ul hameed jodaah alsihar, molid ul rasool, (maktaba, misar, 1403H), p: 7

۹- عبد الحميد جودة السحار، حليلة السعدية (مكتبة مصر، القاهرة).

Abd ul hameed jodah al sihar, Halimah sadiha, (maktaba misar, qahirah.

۱۰- عبد الحميد جودة السحار، خديجة بنت خويلد، مكتبة مصر، القاهرة

Abd ul hameed jodah al sihar, Khadijah bint kuwailid, maktaba misar, qahirah.

۱۱- أحمد نجيب، المضمون في كتب الأطفال، دار الفكر العربي، القاهرة، ١٩٧٩ هـ

Ahmed najeeb, al mazmoon fi kitab e atfal, dar ul fikar al arbi, qahirah, 1979H.